AccueilRevenir à l'accueilCollectionPARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*CollectionŒUVRE : Traductions de latin en françaisCollectionÉdition : 1550 - Traductions de latin en français - GroulleauItem[1550_Tradlatfr_Grou] 038 N'a pas long temps fut fait une dispute

[1550_Tradlatfr_Grou] 038 N'a pas long temps fut fait une dispute

Présentation générale du poème

Titre de la pièceDu loquet de la porte de s'Amye. Incipit non moderniséN'a pas long temps fut fait une dispute

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Relations entre les documents

Collection Édition: 1573 - Recreation et passetemps des tristes - Huillier

Ce document est une variation de :

[1573 Recrepastemps Hui] 028 N'a pas long temps fut faicte une dispute∏

Collection Édition: 1554 - Parangon des joyeuses inventions - Gort

[1554_Par_Gort] 037 N'a pas long temps, fut faict une dispute[] est une variation de ce document

Collection Édition : 1554 - Trésor des joyeuses inventions - Groulleau

[1554_TJI_Grou] 037 N'a pas long temps fut fait une dispute[] est une variation de ce document

Collection Édition : 1568c. - Trésor des joyeuses inventions - veuve Bonfons

[1568c_TJI_Bon] 095 N'a pas long temps fut faict une dispute[] est une variation de ce document

Collection Édition: 1599 - Trésor des joyeuses inventions - Cousturier

[1599_TJI_Coust] 045 N'a pas long temps fut fait une dispute est une variation de ce document

Collection Édition : 1556c. - Trésor des joyeuses inventions - Denise

[1556c_TJI_Denise] 037 N'a pas long temps fut faict une dispute[] est une variation de ce document

Afficher la visualisation des relations de la notice.

Présentation de l'exemplaire

Formatin-8
Imprimeur-libraireGroulleau, Étienne
Date1550
Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé
l'exemplairehttps://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb308886887
Type de numérisationNumérisation totale

Transcription du poème

Texte

N'a pas long temps fut fait une dispute Sur instruments & faitz de la Musique : Les uns louoyent les hauxbois & la flute D'autres le Luth, comme chose angelique. Lors un d'entre eux le moins melencolique, Leur dist : messieurs voulez vous que je die Quel instrument à plus de melodie ? C'est, à mon gré, le loquet d'une porte : Car quand il fault que la mignonne sorte De bon matin ferme l'huis doucement, L'oyant sortir le mignon se conforte Est il au monde un plus doux instrument ?

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 038 Section au sein de laquelle le poème prend placeAutres Epigrammes de plusieurs auteurs tant de leur invention que pris du Latin. FoliotationB4v

Informations sur la notice

Contributeur(s)Primot, Carole ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle) Mentions légales

- Fiche: Équipe Joyeuses inventions; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s): Source gallica.bnf.fr / BnF

1/2021			

AVTRES EPIGRAM MES DE PLUSIEURS AUTEURS TANT de leur inuention que pris du Latin.

Du loquet de la porte de s'amye.

Sur instruments & fait vnedispute sur instruments & faitz de la Musique:

Les vns louoyent les hauxbois & la

D'autres le Luth, comme chosé angelique.

Lors vn d'entré eux le moins melencolique,

Leur dist: messieurs voulez vous que ie die

Quel instrument à plus de melodie?

C'est, à mon gré, le loquet d'vne porte:

Car quand il fault que la mignonne sorte

De bon matin ferme l'huis doucement,

L'oyant sortir le mignon se conforte

Est il au monde vn plus doux instrument?

A vne vieille dorée. L. D.

Pourtant, s'ainsi bienreparée En hardes chacuu te regarde Comm¢